

TELEGRAPFULU ROMANU.

Telegraful este de două ori pe săptămâna : joia și Duminică. — Prenumeratia se face în Sabiu la expediția foieș pe afara la c. r. postă, cu bani gata prin scriitori francati, adresate către expediția. Pretul prenumerării pentru Sabiu este pe anu 7. fl. v. a. ea pe o jumătate de anu 3. fl. 50. Pentru celelalte părți ale Transilvaniei și pen-

Nr. 5. — ANULU XVI.

Sabiu, în 1830 Ianuariu 1868.

Resultatul activității.

In numerul trecut, în vre o cătevă trăsuri amu desemnatu procederea actiua a românilor din Transilvania, preea a putut ieră desvoltarea intemplantelor politice de pana acum și am aratuit că statuinea cea din urmă a fostu dietă din Pest'a, la carea transilvanenii i-au parte, pana la definitivă deslegare a țestuinei uniunii, că transilvania.

Suntu multi carii dicu, că castigul acestei acțiuni e forte neinsemnatu și că elu nu are valoare. Dece nu aru fi permis o asemenea aici, apoi noi amu respunde cu dens'a dicendu; faceti că celu dice semenatorului dupa ce a gata cu lucrul seu, au nu era și panaci pamentul negru ? cu ce e mai bunu acum, dupa ce to ai ostenit, căci totu pamentul negru e și acum ?

Resultatul unei acțiuni nu se poate acceptă la momentu: elu oauta sa măresca lucrul in restimpu mai indelungatu. Si nici atât'a nu e destulu. Omul necontentu sa progresedie cu activitatea, precum cresc și inaintea lucrul care lo cultiva și vrea să lu aduca la maturitatea de ai puté luă folosulu.

Dara sa ne întorcemu la realitatea impregiurărilor noastre politice de astazi și sa căutăm dincolo de Laith'a și sa vedem ce aflăm și acolo? Aflăm, că insii țărditorii centralismului constituțional s'au petronu de necesitatea reformelor, și ei au declinat dela parerile loru primitive și au intrat in acțiunea cea nouă de reforma.

Impregiurările silescu pre popore și pre indiividii a se abate de la carările loru primitive, dara nu și dela scopurile loru cătra cari nisuesc și reu agronomu, reu comerciant, reu industriasiu reu beliduce și reu diplomat aru fi acel'a, carele aru remană nestramatatu numai pre langa unu felu de procedere in urmarirea scopului seu. Un'a trebuie numai sa nu o perde nici unul din acestia de dinaintea ochilor și acest'a e, că procederile loru sa fia legale, sincere și morale și sa aiba de scopu binele comunu, seu dece e unu scopu propriu, acest'a sa nu vina in colisiune cu binele comunu.

Resultatul unei acțiuni radicate pre temelii enumerate nu poate fi pagubitoru și in casul celu mai nefavoritoru elu nu lasa pre celu activu ascunsu și ingropatu sub mass'a intemplantelor, ce le radica de multeori nisce tempuri asiā rapedi și miscate cum suntu ale noastre.

Care e scopul nostru cătra carele nisuumu că romani ? Este acel de a fi egalu indreptatiti, va sa dica, de a ne pune pre un'a și acceasi treptă cu toțe națiunile conlocutorie seu mai respicatu disu, că sa nu fia nici un'a, carea sa aiba prerogative și privilegii inaintea legei, in urm'a caroru ele sa stea deasupra noastră.

Pentru o acuștiune că acel'a unde poate fi carele se desmentește și infrice pre cineyă de a lucra ?

Aici nu se aru poté intreieptă observarea, ca nu vedem noi in comitate, in scaune și in districte, nu vedem in insasi diet'a din Pest'a cătu suntemu de majorisati ?

Observarea nu se poate dispută, ea este unu ce realu. Insa nu trebuie uitatu :

ca avem de a ne luptă cu elemente, crescute in stare de privilegii și prerogative, cari, de siguru, ca nu le vine bine dintr'odata a le uită pre acelea; cu toțe acestea, luptă este deschisa, lipsesc nu mai că sa cunoștemu și sa pretindem drepturile noastre; lipsesc că sa le sciumu și noi apetui și a ne radică și in privint'a intelectuala și materiala la densele și totu odata a ne indiestră cu pu-

terile de lipsă, că ceea ce anu castigatu odata sa ne scimă și pestră.

O singura impregiurare, de carea legislatiunea va trebui sa caute cătu mai in grada a o vindecă, deca nu va voră veni in contradicere cu principiile prochiamate de ea insasi, e legea electorală, carea da inca dreptori unei clase privilegiate din evul mediu, fără de nici o excepție și considerație. Aceasta anomalia in o constitutio liberală, delaturata, și eata cu o pedeacă mai putină in eluptarea drepturilor ce se cuvinu ori cărei dintre națiunalitățile conlocutorie.

Dece in satu atătoru impregiurări nefavorabile pentru noi, cari receru ostensibila spre a le delatură, ne vomu mai și retrage din aren'a luptei, atunci ce vomu avea sa acceptăm dela venitoriu ? Tota lumea și posteritatea ne-aru judecă de niscesi, cari amu fostu trandavi și de a cugetă asupra situatiunei noastre și nu ne-amu luat nici baremu ostensibila de a cercă ce ne e noue de lipsă, ci amu acceptat, că binele sa vine elu de sine, seu amu facută că acel'a, carele candu a ajunsu la pariu, deca a vedutu ca e ceva marisoru a acceptat sa scada, dura pariu a venitul totu mai mare.

Tota gresiele obveninde din o purtare ne-pasatorie satia cu detorile cătra națiunalitatea noastră, este invederatu, se potu înlatura in unu tempu cum este alu nostru, numai folosindu-ne de mijloco legiuirea pre domnii Baritiu și Dr. Ratiu cu mandat de a sprigini și a operă dreptorile dejă castigate și alte interese naționale, la totu locurile competente, pentru că națiuna română nu numai sa se sustina in tresele, ci totu deodata sa se faca possibila usuarea cestor'a.

In posetiunea acesta favoritoria și noue in particularu și in genere patriei, carea e detoria a avea locitorii multiamici, ne-au pusu activitatea. Aceasta e celu dintâi rezultatul alu ei. Si acestu rezultatul nu aru lipsi a produce ulterioriile sele frapte, candu români aru formă o falangă puterica și aru pasi inainte cu frunte senira in contra tuturor amenintărilor dreptelorloru loru pretensiuni. Singură pasigă celu dintâi aru insulă respectul ce se cuvine unui popor cu putere de viță, singură pasigă celu dintâi aru dă celu dintâi castigă, castigul moralu, dela care se incepe stimarea unei națiuni chiară și de cătra contrarii sei.

Evenimente politice.

Sabiu 17 Ianuariu.

Delegatiunile și contința afacerile loru. Scirea respondita despre delegatiunea ungureasca ca aru avea de cugetu a sterge sume însemnate din bugetul militaru nu se adeveresc.

Comanda suprema s'a desfintat și Archiducele Albrechtu prin unu biletu de mâna s'a desegatu de indetoririle sele că comandantul suprem, totu prin acelasi biletu e denumitul comandant de armata.

Despre senatul imperialu cetimă că sedintele acestuia suntu amenate pre 10 Februarie.

Diet'a Croatică, din care a ieșit partidul națională liberală, lucra acum neconturbata mai departe și au ajunsu la desbaterea proiectului de adresa.

In afara neliniscirea cea mai mare venea in dilele din urma din partea Russiei. Acum se scrie prin diuarie despre neintelegeri intre Italia și Spania, despre nelinisciri in Portugalia și despre o situatiune amenintătoare, data innadusita in Francia.

Despre România a scrie „Pall Mall Gazette” ca se va scapa de consili generali francesi, probabil și de celu austriacu, pentru că acesta voru fi din partea puterilor respective iocotuiti cu Insarcinatide afaceri.

Revista diaristica.

„Hrm. Ztg“ in nr. 21 publica unu articulu, intitulat „Zur Parteistimung unter den Romanen“. In acestu articulu corespondintele dice :

„Evula nostru este precumpanitoru materialu. — Aceasta propositiune stă și in raportul idei că neresturnavera, pentru cari chiaru milioane de omeni se animă. — Este dara unu factu incontestabilu, că lumea judeca acum totu dupa rezultatul. — Dece ina rezultatul realu este mesuratoriul de valoare pentru vitalitatea unui principiu politicu : atunci debue sa ajungem la acea conviction, ca a fostu gresita program'a majoritateli române ardeleni — sub care nu voim a intielege, — precum nici sub minoritate — mass'a populatiunei, ci inteleghinti'a, *) care a fostu chimata eserciu o iniruire distingătoare asupra sorteii națiunei sele — dela anul 1865 care a aruncat inainte umbrele gigantice ale stramutărilor, straformărilor și a schimbărilor de atunci incoce in template.

Spre interesul lectorilor trebuie sa estragem momentulu din acelu anu, care se poate privi că punctu de manecare a acestei programe.

Desbinarea politica intre români transilvaneni au fostu provocata mai intâi prin două plenipotentie, dara precum se poate vedé dejă de atunci, aceasta desbinare a fostu numai temporaria.

Cea dintâi plenipotentia au fostu projectata in Barițiu și de aci și pusa in circulatiune. Aceasta provedeau pre domnii Barițiu și Dr. Ratiu cu mandat de a sprigini și a operă dreptorile dejă castigate și alte interese naționale, la totu locurile competente, pentru că națiuna română nu numai sa se sustina in tresele, ci totu deodata sa se faca possibila usuarea cestor'a.

Cealalta plenipotentia projectata de Barițiu a visat pre acești doi deputati mai susu numiti, că sa faca cunoscute dorintele și gravaminele acelea, care in dilele anului 1865 nu se puteau aduce inainte, nici in dietă transilvana, nici in adunările municipale, la locurile mai inalte și candu aru fi necesariu și cele pre inalte; — mai departe că se intoneze discreditul in comerciu industria, economia internațională și preste totu lips'a pecuniarie, prin urmare, că sa se adopteze intr'acolo, că promisiunea unei bance hipotecarie din pre inaltul rescriptu dto 1 Iuliu 1863 sa se incorporeze. Plenipotintia exprima in fine acceptarea, că imputernicitii voru incunoscintia pre insarcinatiori loru despre rezultatul missiunei loru. —

Minoritatea românilor de atunci privindu situatiunea cum era, cu petrundere agera, propria barbatilor de statu, au prevedutu naufragiul acestei misiuni, și traia in acea corecta opinione, ca cu multu mai mare succesu s'aru puté promova binele națiunei române, candu conducatorii ei in locu de a luă drumul recurselor nefructifere in contră intentiunilor pre inalte, voru intră in acțiunea pre-senta. Cu unu cuventu, ca nu au vrutu sa innote in contră cursului apel, ci a declarat, ca intre marginile basei legale, iera nici decum afara din astea, este de a se ajunge binele națiunei.

Asiā dara minoritatea nu si-au datu consensu seu la plenipotentile analizate. Din aceasta cauza i s'au inputatut acestei minorități tradarea intereselor națiunei române, ne respectandu-se meșterele ei cele afara de totu indoiel'a pentru promovare.

*) Corespondintele articulului de mai susu se vede că nu e destulu de informatu, candu susține ca partidul plenipotintielor a fostu majoritatea inteligentiei române. Aceasta o dovedesc incesi subscriptiunile de la 1493, cu plenipotintiele, cari suntu departe de a figura majoritatea căintelligentiei române. Corespondintului se vede că nici impregiurarea aceea nu e cunoscuta, ca in unele ținuturi plenipotintiele nici ca inrasnira a se areta, iera in altele fura nimicite. R

varea și radicarea puterilor materiale și spirituale ale națiunii pe terenul vieții publice, a bisericii să a scălei.

Ci că sa venim la adeveratulu scopu a redurilor de fată: amu avutu ocasiune in dilele trecute a conveni cu mai multi domni români, cari se afla aici parte a cea mai mare că deputati dietali.

Objectulu conversatiunei inanimate au fostu acelui soiemnu a depunerei juramentului din partea personalului sectiunei transilvane dela Curi'a regia unguresca, și declaratiunea a mica uniuinei, carea cu aceasta ocasiune o au făcut'o din impuls spontaneu conducatorului acestei sectiuni Escelentă Sea Ladislau Popu. —

Spre caracterisarea actiunei de acordu intre acestei deputati, cari pâna acum au fostu partisani de diferite directiuni, se cercâmu a insemană cu cea mai scurta precisiune opinionea acestora despre situatiunea partidelor între români.

„Prin manifestatiunea conducatorului sectiunei transilvanene dela curi'a regia unguresca, carele au fostu radimulu principalu susfetul și conducatorul diplomaticu a majoritatei passive separate in anul 1865, mai depară prin conversiunea și altoru membri eminenti a acestei partide, și au perdutu majoritatea passiva de pâna acum, prîpt'a sea capitală și dupa o vacilatiune de aprópe la 2 1/2 ani au ajunsu acolo, unde s'au postat din totu a celu tempu minoritatea, numai cu acea distincțiune, ca minoritatea in dréptă cunoscintia a slărei luerulari si au alesu acesta a sea statutu spontaneamente fiindu ca nu voia sa umble dupa ilusioni si utopii, pre candu majoritatea de mai inainte s'au intorsu la totu acela punctu de orientare, numai „post tot discrimina rerum“ și prin circumstările imperitive. —

Prin urmare ea si-au perduto dreptulu de a mai exista, și trebuie sa pasiesca cu pasi giganti cîtra decadentă și disolutiunea sea pre lângă tote inordările publicistice ale lui Baritiu și Dr. Ratiu.

In sal'a cea mare a curiei regie i se dete politicei minorității transilvanene române alătu de inculpate și suspicate chiaru din partea contrariului ei celui mai mare și din intemplantare chiaru in diu'a s. Basiliu st. v. celu mai splendidu testimoniu de rectificatiune; — pentru ca conducatorul majoritatii și au manifestat in modu solemnu trecerea sea in castrele minorității!“

Mai avemu de a adaugă lângă cele pre nerigătoare vre-o cîteva cuvinte.

Procedurei tactice a regimului unguresc i-au succesu a convinge pre cei mai insemani barbatii ai românilor din Transilvania despre intențiunile sele cele bune. Datorintă dietei va fi a legă si națiunea română precum si pre cele latte națiuni, care traiescu pre teritoriul coronei unguresci și a le stringe la inimă patriei comune prin legamente durabile, prin legi de națiunalitate adeveratul liberal.

„Gaz. Tr.“ nr. 1 sub rubrică: „Activitate=Passivitate“ subsemnatu de G. B. intre altele asera: „Inainte cu unu anu și mai bine amu provocatu pre toti cari sustineau, ca unu congresu naționalu său macar unu comitetu naționalu se poate conchiamă sări nici unu periculu, că sa ne demintă și rusineze in fată a tierii și a națiunii prin în-sasi conchiamarea lui etc.“ — și mai la vale: „Toti ceia-lalti transilvaneni de naționalitate românesca (afara de metrop. Siulutiu și Dr. Ratiu) s'au supusu poruncei și mai curendu său mai tardis, „au mersu la Pest'a și au verificat creditivele, și au trasu diurnele“ (cu 5 pre candu dla G. B. că ablegatu la Vien'a calculase ca nu ese cu 10 f.) „au intrat in adeveru pre terenulu activitathei recomandatului loru din totu susfetulu, din totu cugetulu și din tota inimă, incepându de pre tempulu dietei clusiane (Nov. 1865) pâna in diu'a de astazi etc.“

Primul asertu lu registramu simplu, iera in privintă la alu doilea revocămu. Dlui G. B. în memoria numerii continui dela 4 pâna la 12 din an 1866 si repetițiile următe din tempu in tempu in Gaz. Tr. — Dêca vrei cu mandiu — cu mandiu, de vrei sări mandiu — n'are mandiu. —

Evenemintele din Prag'a.

(Cor. orig.)

Prag'a 24 Ianuariu: Dupa denumirea prof. Dr. Herbst ministrulu de justitia intielegendu junimea studiosa germană, ca Escelentă sa vă veni pre cătevă dile in cause private aci, — și propuse a-si manifestă iubirea și alipirea de fostulu ei profesorul prin ună ovatiune; deci se röga de Decanul facultății juridice spre a le asemnă ună sala pentru a se consultă, ce li se să aproba. La tempulu determinat sa și adunara toti studentii germani dela toate facultatile și dela institutulu politehnicu—preste 200 - in sal'a asemnata. Intru aceea studentii cechi irupsera in sala, consultarea se intrerumpse, se nasce una sgomotu de strigări și flueraturi. Vediendu humitulu decanu disordinea, ce se nascuse și că se incungiure alte reale rugă pre germani se semprastia dicendule, ca voru așa altu locu, unde nu-i vă conturbă nemenea. Se dede ascultare și se departara petrecuti cu flueraturi; s'au adunat in sediul aceea in casină germană, unde consultandu-se a se arata tramite la Eso. să ună deputatiune cu ună adresa, se-i facă uno conductu de tortie etc. Acestea dedera jurnalelor materi'a de desbatere și a se pronunci'a pro sau contr'a ovatiunei, cu care ocasiune jurnalele ceche le spusera, ca Prag'a nu e cetate germană și ca de nu se voru lasa de demonstratiune (ovatiune) se vă intemplă contr'a demonstratiune. Intru aceea Ministrul Herbst intielegendu despre polemile in privintă primirei se adresa prin ună scrisore la unu membru a-lu casinăi rogandu-lu că se lasa conductulu de tortie se nu provoce prin elu poporul; ce se să intempla. In 18 sér'a dlu Ministru a ajunsu la Prag'a.

Duminica in 19 a. c. sér'a pre la 3/4 6 ore incepura a se adună cete de oameni, mai cu séma studentii cechi, in asia numită „Breite Gasse“ inaintea

casinii germane, unde er'au asiediali 12 fetiori dela sentinel'a comunale și unu oficiu cetăienescu. In desiertu i provocara acesti a se se imprastia, căci au inceputu ai flueră. Unu Consiliariu dela politia cetăienescă, unu secretariu de politia și doi oficii cetăienesci aparura asemenea la locul amentit, precum și alti 30 barbati dela sentinel'a comunale indemnandu de a se imprastia cei adunati inaintea casinei. Cu câteva minute inainte de 7 ore incepura escedentii, preste 600, la cari se adausera catura 2000 privitor, a flueră și a strigă: Pereat Dualismus! pereat Herbst! pereat Beust! urmate apoi de Slava! coronei boeme. Asupr'a ferestrilor casinei germane aruncara cu tina de pre strada daru numai un'a ferestra a stricatu. Intru aceea, vediendu consiliariu dela politia cetăienescă ca nu poate face nimicu, röga pre consiliariu c. r. dela politia statului, că se pasiesca pentru restabilirea linischi, carele și aparuse cu 7 Gendarmi la locu și s'a ingrijit, că și milita din casarm'a din apropiare „Trinitärkaserne“ se fia gata. Au aparatu și presedintele cetății Dr. Klaudy, Palacky sen. și jun. indemandui se se duca pe acasa asecurandui ca nu este conductu, ce inse nu le sucese, strigările inse și fluerările se continuara intrerumpendu cu pereat ministrilor. Politia cetăienescă s'a apucat de a restari, escedentii princi, inse fura scosi de multime din mân'a ei, afara de 3, intre cari și una studente, serbu, pre cari lu ridicasera celialalti, că se vorbescă. Intielegendu poporul ca milita din casarm'a numita accepta comanda de plecatu se imprastiera unu, er' partea cea mai mare au luate-o pre stradele principale cu cantece naționale, oprinduse ici și colo se strige cate unu slavă se dusera la statu'a lui Wenzel, unde descoperindu-si capetele cantara „Hospodine pomiluy ny“, dupa care fă ridicatu ungu era, carele dechira multime, că poate merge pre acasa, fiindca, ce au voit, au facutu. Dupa 10 ore tota cetatea a fostu linisita; vulnerari nu s'au intemplatu, fora lovitură cu betie cu pumnul au capetatu, căte unulu.

In 21 se instala presedintele nou alu cetății D. Klaudy, cu care ocasiune gard'a cetății se comanda incontr'a decisiunei ministeriali in limb'a boema. — Ser'a in 21 se dede unu banchetu in onorea ministrului Herbst, la care luara parte numai membrii casinii germane. Catrai 6 ore iera incepura a se adună oamenii in cete numeroase inaintea casinei, in port'a cărei erau asiediali 4 gendarmi, 6 parechi de gendarmi calareti umblau in susu și in diosu pre langa cari preste 20 parechi pedestri. Sentinel'a comunale era asediata in cete căte de 12 insi. Cu toate aceste multimea de popor crescuse intratata, cătu oșpetii nu poteu strabate. Scenele din 19 se repetira, și acumu cu ceva mai cu indrasnăela. Provocările, că se se depareze remasera fara rezultat, ele fura următe de pereat Herbst, pereat Beust! apoi slavă! Intre aceea se audu dobele sunandu, apără pre locu două batalioane dela regim „Salvator“ cu flamura și capela, dupace in piata lui Carolu implura puscile, și cu baionetele plantate. Pre de alta parte o divizionă dela regim. „Benedek“ și pre a treia „Nassau“,

FOLISIORA.

Petra lui Osmanu.

Nova.

(Conversari literare)

IV.

(Capetu).

Irin'a, palida că unu cadavră se, tredi din letargia in care fusese pâna atunci și ridicându-se in susu, intinsa amândoue bratiele in directiunea de unde venea salvatoriul ei. Ochii ei stansi, incunjurati de două cercuri vinete, nu puture distinge nimică, și cu tote aceste ea ilu gaci de departe, căci suntu momente in care acelui ce iubesc vede mai bine cu susfetulu decât cu ochii.

In aceea vreme, Mihaiu înindu într'o mâna torul, in cîalata cutitulu, se scoborea de pe munte că o vîselle. Cu capulu golu și cu pletele in ventu, elu alergă nebun pesto stînci și pesto părăe, și in fugă lui turbata, rasipă, cu piciorulu petrele ce se rostogoleau in vale cu ghemotulu unei lavine.

„Dómne sfinte! striga elu, da-mi atât'a putere, sa-mi resbunu asiá cum dorescu eu!“ — Si prin toti porii, elu respira resbunarea, s'aru si vroitu sa gasescă unu mijlocu atât de repede și atât de crudu, că intr'o singura clipala sa-i stîrca totu săngele din vine și sa-lu facă in acelasiu timpu sa sufere chinurile mortii, unu veacu intregu. — Căti-va pasi inca și Mihaiu era pe plut'a... Atunci o detonatiune prelungita și multu repetata de echoului muntilor se audi. Osmanu ilu luase la ochiu cu pistolulu, ilu chitise bine, inse plut'a siovaindu sub picioarele sale, i clatină mâna, tocmai in momentul cîndu elu desearca armă, si plumbulu treceu deasupra capului lui Mihaiu. — „Ai scapatu de onult, nu-i scapă de de celalaltu,“ urla Osmanu furiosu, redinându alu doilea pistolu asupra lui Mihaiu, inse si astadata plumbulu treceuse alaturea și se lati pe o pétra.

In acelu momentu Mihaiu facă cea de pe urma săritura și cu turbarea aceea ce o poate avea numai unu omu nenorocită că densulu, se aranca pepitissu asupr'a lui Osmanu, și insfacându-lu in bratiele sale puternice, ilu resturnă la pamantu, inainte de avé macarul timpulu sa se resufle.

— Stai căne fara de lege! — strigă Mihaiu, crasnindu din dinti și stringendu-lu de grumadiu că într'unu clesce a venit ușrea sa-dai sama de neguirea ce ai facutu! Ie-ti diua buna delă viatia,

ca de acum esti mortu! Amu să-ti sfărâmă capulu că unui puiu de sierpe și tiarina la spurcată am să-o arunc la venturi!

— Indurare!... striga Osmanu palidu și in spaimantatul de grădă mortii.

— Indurare!... Tu ești de la mine indorare?

— Fiindă pângarita!... Atunci cîndu se va indura cutitulu ce amu să-l viru in peptu, sa nu te spin-tece, atunci cîndu s'a indură apă in care am să te aruncu sa nu te înnece; atunci m'oiu indură și eu! — Mergi in fundulu iadului, sa hrănesci nopările din cărnurile tale.

Si plantandu-i cutitulu dreptu in inima, ei inaudisă cea de pe urma resuflarei in săngele care să unu isvoru zbușni din rana și stropi o stâncă ce stă alătura, mortura de mărtea nelegitimitului. Osmanu și de drptatea lui Dumnedieu. Apoi rădicându in susu cadavrulu, ilu aruncă in Bistrită unde fu înghitit de intunericul valurilor.

Totă această teribilă drama, Irin'a o privi cu unu ochiu ratatit, fără a-si putea săma de cele ce se petrecuse inaintea ei.

Abie a două di, ea incepă să revină in sine, și recunoște că se află in casa parintescă. La capulu ei siedea Nistoru cu perală albă ca omătulu, albitu într'o singura noptă și la picioarele ei Mihaiu ingenunchiat, urmarează și cu ochiul să cu susținutul totu resuflarei ce-i era din peptu.

precum și unu seadronu de cavalerie cu sabiele trase. Provocat poporului de repetite ori să se imprăștie, s'a luat că în 19 pre stradele principale cantându cantece naționale și stricându ferestrele pre unde treceau, și unde scieau, ca și ceva germanu, apoi ieră la statu lui Wenzel. Portile cetăției au fostu inchise jupa 7 ore și ocupate de oastă. În jurul cetăției inca au fostu asediatae posturi. În cîteva locuri au asediata tunuri. De arme insă nu au făcutu întrebuintiare, afara de vre-o 3-4 insă, cari toti au și umblat mai reu, rumpendu-le degetele cu lemn. Ferestrele teatrului germanu le-au spartu dinaintea militiei. Arestări s'a făcutu din 21 săpt' 18, între cari 4 studenți cari s'a și datu în mână oficiolatului competente. Pâna după 12 ore s'a mai aflată căte o căta, cari însă fura alungate. Cătra un'a ora s'a reintorsu nu totii, și cei ce esisera afara prin casermele respective. În 22 săpt' a parasit ușor Herbst Prag'a, scutindu pâna la aulă calei ferate ieră milită și sentinelă comunale.

Protocolul.

Adunarea generală a Asociației naționale din Aradu pentru cultură poporului român pe anul V alu Asociației, adecă 1867/8.

Siedintă II.

Tinuta în Aradu în 22 octombrie 1867.

(capetu)

Modificatiunea statutelor, după contestul primiu și aprobatu din partea guvernului de ocăndata se ia la cunoștință spre acomodare. Trei exemplare ale statutelor descrise în curat cu introducerea modificatiunilor suntu a se substerne guvernului.

14. Comisiunea a cince (Nr. 6 prot lit. o) pentru cercetarea cauzelor și a socotelor din lasamentul lui Iov'a Cresticiu raportădă sub H. prin d. Ioane Moldovanu urmatorele:

I. Statul activu.

in mână dlui Lazaru Ionescu a incursu	2635 fl. 21 cr.
din acestia eroganduse	1049 fl. 72 cr.
se afla	1585 fl. 49 cr.
in bani gață și în pretensiuni active	130 fl. 50 cr.

II. Statul pasivu.

a) biserică gr. or. din Siri'a pretin-de o sumă de	472 fl.—cr.
b) Len'a Kiursky din Aradu	105 " —
c) interesulu 6% pe 6 1/4 ani după acestu capitalu	37 " 50 "
d) contributiunea directă după lăsamențu cu finea anului 1865 face	68 " 97 "
e) Rosal'a Bulboc'a pretindere pe caea procesului	1680 " —

Acestu procesu e apelatu din partea Asociației.

— Irino, ei disă acesta incalzindu-i mănele în mănele lui nu ne vedi? ... suntemu noi, Nistoru și Mihaiu; esti în bratiele noastre; eata casa tatălui teu; iata caprită!

Atonci ea deschisa nesce ochi mari se uită împrejur și uno siroiu de lacrimi ei inunda fată.

— Mihaiu! disă ea cu o voce intreruptă, a! te cunosc... Eata si tat'a!... Veniti amăndoi, veniti mai aproape!... Ce s'a intemplat?... Oare adeverat sa fie?... Mi-i frica, nu me lasati!

— Irino, nu te mai teme; esti eu mine, logodnicu teu. De acumă vei fi fericita; Dumnedieu te-a scapatu!

— Fericita!... Ce dici? esclama ea, renviendu că dîntr-unu visu— O! astănu se mai pote!... Intorce-ti de la mine fată, Mihaiu!... Stău'a mea a cadiutu!

— Irino, dar tu nu esti vinovată! aduci aminte că esti logodnică mea, că măi juratu să-măi sătă. Eu te iubescu și fară tine nu potu trai!

— Asculta Mihaiu! continua ea, sculandu-se în picioare și uitandu-se la elu c'unu nesfirsită amoru, și eu te iubescu, te iubescu din totu sufletul meu!... scie Dumnedieu căte lacrime am versat pentru tine; căte dile și nopti am petrecută fară somn; căta bucurie și căta amaraciune au înecat rându pe rându inimă mea, în dilele in care te vedem s'a nu te vedem! Ah Mihaiu!

Trebue să-ti mai spunu ca în tine pusesem tota-

f) interesulu acestei pretensiuni pe 24 ani fl. 168—
g) spesele procesuale statorite pana acum'a 97 " 58 "
h) detorile erariale și comunale ale fasamentului 298 " 61 "
i) pretensiunea orfanala a comunei Siri'a 348 " 45 "
D) pretensiunea bisericei gr. or. din Siri'a (obligatiune) 46 " 37 "
m) procentuairea, a carei întare se sperădă pe calea apelatiunei facute din parte Asociației 480 " —
la o balta 3803 fl. 48 cr.
asemenenudu-se acum'a statul activu cu statul pasivu se arata uuu deficitu de 2079 fl. 49 cr. ce însarcina lasamentul lui Iov'a Cresticiu; și că se se pote depură pe deplinu detori' cam de 2079 fl. 49 cr.—comisiunea e de parere cumea cas'a și intravilanul de sub Nr. 5 din Siri'a, devinutu în posesiunea Asociației, se se vende, și în cătu dlu Georgiu Popescu, protopresviterul Siriei, care a oferit pentru realitatile amintile 3000 fl. nu ar ave concurență cu oferte mai mari, se i se vende densului.

In urmărul acestui raportu, adunarea generală încuvintădă socotă dlu Lazaru Ionescu și îl absolvă de responsabilitatea ulterioră pentru pasirea pana aci. Banii găta, cari se află în mână dñeji sale în sumă de 1585 fl. 49 cr. suntu a se depune pana la întrebuintarea aceloră îmbăcăză de pastrare spre procentuare în folosul Asociației. În cătu pentru căs'a și intravilanul Asociației, adunarea generală primește propusetiunea comisiunei, și cu cunoștință, vinderei însarcinădă direcționea cu acelu adausu că aceste realități mesuratul intenționei testatorului nu se potu vinde de cătu vre unui român, și uve unei corporaționi române, și că în cătu pana la 1/13 ianuarie 1868 nu s'ar oferinte mai favorabile ele se voru dă oferitorului d prot. cu sumă oferita de 3000 fl.

Publicandu-se și prin jurnale, că ofertele, ce ară trece peste 3000 fl. oferiti prin d. protopres. Popescu se voru primi numai paua 1/13 ianuarie 1868.

Ilustrissimul și Prezentul d. episcopul Procopiu Ivacicoviciu presedintele Asociației, fiindu chiamatul de oficiu, predă presidiul ilustrissimului d. vice presedinte Ioane Siorbanu, și parăsesc adunarea.

15. D. Ioane Popoviciu Desseanu că referințele comisiunei a sies'a (nr. prot 6 lit. g) emisa spre censurarea motiunilor de sine statutorie, rătăcia sub G. cumca în siedintă de ieri nu s'a insinuatu neci o motiune nouă de sine statutorie.

Se ia la cunoștință.

16. Nicolau Cristianu propune, că membrii direcționei de aci înainte să nu pote lua parte la nici

la o comisiună însarcinată cu cercetarea obiectelor de activitate a direcționei.

Piindu ca comisiunile totudénă se alegă din sinul adunării generale, și prin adunarea generală după înordereea ei, și fiindu că membrii direcționei de către suntu alesi în comisiuni, ei acolo numai ca membri ai Asociației iau parte cu votu, și participarea loru în comisiuni este calificată a lăsă activitatea comisiunilor, mai departe fiindu că rapoartele comisiunilor totudénă se supun la cenzură și desbatere publică în adunarea generală; ieră adunarea generală totudénă e în dreptul a eschide pre orice cine ară astă o restrinție generală și absolută nici de lipsă, nici indegetată; propusetiunea dlu un membru Nicolau Cristianu, neavându acăstă nici o baza reală, se respinge.

17. Ilustritatea sea dlu Antoniu Mocioni în inteleșulu statutelor și a alegerei primele dela adunarea generală din anul trecut abdică de postul seu de directorul I alu direcționei, abdică totu odată și pentru corpul întregu alu direcționei, mulțamindu adunării generale pentru increderea, ce o a pusu în densul și în cea-laltă membri ai direcționei.

Adunarea generală, apăriindu zelul Ilustratatei Sele, ce l'a dovedită de atâtia ani în favoarea Asociației, ie la cunoștință abdicarea sa, precum și a direcționei, și procediindu la alegerea directorului pe anul 1867/8, după propunerile indatate de directorul I alu direcționei s'a alesu de nou cu totalitatea voturilor ilustrissimul d. Antoniu Mocioni. Aceasta alegere, în inteleșulu statutelor e a se supune aprobării guverniale.

18. Ilustritatea Sea d. Antoniu Mocioni directorul I alu Asociației conformu usului de pana aci, face propunerea pentru cea-laltă membri ai direcționei, pre temeiul cărei s'u alesu cu unanimitate:

1. D. Mironu Romanu, protosincel, de director secundariu.

2. D. Lazaru Ionescu avocat în Aradu, de fiscalu.

3. D. Emanulul Misiciu asessoru la tribunalul comitatului Aradu, de perceptoriu.

4. D. Ioane Goldisiu v-notariu I alu comitatului Aradu, de esactoru.

5. D. Teodoru Serba v-notariu III alu comitatului Aradu de economiu.

6. D. Stefanu Siorbanu avocat, de bibliotecariu;

1. Vincentiu Babesiu jude la tablă regesca și deputatul dietalui,

2. Dr. Iosifu Hodosiu, vice-comite I alu comitatului Zarandu și deputatul dietalui,

3. Georgiu Vasileviciu, protopresviteru gr. or. în Beiusiu,

4. Ioane Popoviciu Desseanu, avocat în Aradu și deputat dietalui,

5. Dr. Atanasiu Sîndoru, profesorul la preparand'a gr. or. din Aradu.

fericirea mea, și ca viață mi-asu și dato veselu, pentru o singură privire din ochii tei!... Dara astăi nu mai suntu vrednică sa fiu soli' ta. Sufletul meu e vestedu că floră batută de bruma; urgia iadului mă atinsu!... Pentru Dumnedie u spune!...

— Am ajunsu pana la pragul ferierii, și acolo usia mi s'a inchisu... și am remasu în lume fără bucurie, fără lumina și am vediutu în visu pe maică mea că s'a sculat din mormentu și mi-a pusu pe capu unu hobotu negru dicându mi asia: Du-te Irino, du-te la manastire și jalește horoculu teu perdu!... Mihaiu, eu trebuie să ascultu poruncă mamă mele... Tu uita-me!... Nu mai cere de la mine ramasiticile unei dragoste adaptate de otrava nelegiurii... Lasa-me să portu haină cerșită a pusniciei, că cernită e sufletul meu!... Si de acolo eu m'ou rugă pentru tine, și Dumnedie ti-a indulcf inimă; că inimă ta e bună și Dumnedie și mai bună.

Asfătul graindu, Irina pareea transfigurată; obrajii sei se incoloră de o roșiată viașo radia cereasca ilumină ochii sei.

Mihaiu și Nistoru asculta vócea ei inspirată ce se respandează că parfumulu în aeru, și nu credeau insusi audiul loru. Înmormuriti, fără smintire, și nu putura rostă unu singură cuvântu, căci respirațiunea li se oprișe în peptu.

Mihaiu și tu tata!— adau se cu accentul celei mai profunde durere: uitati-vă în ochii mei și vedeti aceste lacrime!... Ele sunt lacrimele ini-mei mele... Ele ve voru spune la aducendu-mă la monastire, lăsu cu vob înimă și sufletul meu!... Ah! veniti pana să nu ne despărți să ve-dau în cea-să sarutare!... Remaneti sănatosi!

Mănele ei oposte cadure dealungul trupului și capulu i se pleca pe peptu. Nistoru o cuprinse în brat și o sarută lungu pe frunte scaldându-i fată intr'unu parău de lacrine; dar cându veni rândul lui Mihaiu, o! atunci ei nu puture nici macari sa plângă; amorul și durerea se rezulare că atâtă violentă a înimile loru, incătu în același ultim sarutat era să se duca și ultimul suspinu a vie-tiei lor.

Cu cătăva ani în urma, se respândi vorbă între Dorneni, ca la o monastire din fundul muntilor, murindu o calugarită frumosă inea, dara apăsată de mari nenorociri, o lumina de susu se sco-borea în tote noptile pe mormentul ei. Era plătasiul de pe Bistrița, de căte ori trece prin Tânccele, arata strainul ce calatoresc cu densula o stanca fiorosă, acoperita de muschii, dicându-i acăstai Pătrău lui Osmanu!

Nicolae Ganea

6. Dr. Alessandru Mocioni, proprietariu mare și deputat dietalui,
 7. Ioane Arcosi, advocat în Aradu,
 8. Justin Popșu, profesor de limbă și literatură română la gimnaziul din Oradea-mare,
 9. Ioane Rosiu, senator la magistratul Aradului,
 10. Alessiu Popoviciu, advocat în Comlousiu,
 11. Constantin Radulescu, advocat în Lugosiu,
 12. Stefanu Adamu, advacatu în Temisior'a, de membri ai direcțiunii.

In fine alegerea notariului se lasă direcțiunei.
 19. Pentru autenticarea protocolului de astăzi de eri Ilustritatea Sea d. presedinte alu Asociatiunei va invită pre uno terminu acomodatu pre membrii Asociatiunei pre calea diuarielor.

Ne mai fiindu altu obiectu de pertractațu, ilustratea sea d. vice-presedinte alu Asociatiunei incheia siedint'a adunării generale prin o cuventare amesurata ocasiunei, după care cei de fată se in-departara intre vivate pentru conducatorii Asociațiunei.

Protocolul acesta proiectindu-se in ființa de atia a subscrierilor să a autenticat.

Aradu , 8 Decembre 1867. „Alb.”

Ideile fundamentale ale economiei naționale.

(Urmare)

Sistem'a acăsta a lui Quesnay care avea de scopu imbunatatirea clasei tieranilor, a fostu cu deosebire sprințita de renumitul Mirabeau in opulu seu „l'a mis des hommes, ou trait de la population”. Contrarii acestei sisteme au fostu cu deosebire Voltaire și J. Jacob Moser in opulu seu in-deputatu asupr'a scrierilor lui Mirabeau intitulat : „Antimirabeau, oder unparteische Anmerkungen über Mirabeau's natürliche Regierungsform.”

Fiindu ca după sistem'a lui Quesnay avea unui poporu se privea in productiunea naturala, să numitu acăsta sistema fisiocratice. Dupa aceasta sistema isvorulu avutiei e in pamentu, fiindu ca pamentul produce atât mai multu, cu cătu consuma mai multu cei ce se occupa cu productiunea primitiva ; totu ce remane din o atare productiune, afara de ce au consumat producentii, e avea curata a unui poporu ; și cei ce se occupa cu productiunea de obiecte crude se numescen clas'a productiva. Dupa opiniunea fisicratilor neguitoriori și industriasii nu se tinu de clas'a productiva, fiindu ca ei nu produc nici' de nou, ci numai impartu productele respective, straformă aceea ce au produsul clas'a productiva. Lucrul acestor'a, adeca alu neguitorilor și industriasilor nu face mai multu, decât atât cătu consuma ei pâna au stramutat productele, séu pâna le-au datu alta forma productelor crude, pentru aceea fisicratii numira ori-ce clasa de omeni care nu se occupa cu productiunea de obiecte crude, clasa sterila (stérpa). Fisicratii au pretiuitu incătu-va aceasta clasa de omeni, dura numai pentru ca lucratorulu de pamentu aru perde prea multu tempu, candu aru si constrinsu a se ocupă cu comerciu și alte ramuri de economia, care straformă in atâtea feluri productele crude pentru a le face apte spre folosulu omului, pentru aceea concedu si fisicratii, ca aceste clase de omeni suntu folositorie ; dura nu dicu ca suntu ne-aperat de lipsa. Afara de aceasta ei le numescen folositorie, pentru ca consuma acea parte din productele crude, care nu este de lipsa clasei productive, lasandu in loculu acestor producte alte obiecte de pretiu. Mai incolo fisicratii concedu, ea fără neguitorii unele producte crude nu s'arū putea pestră tempu mai indelungat, altele nu aru avea nici una pretiu déca nu le-aru caută comerciantulu si nu aru aduce altele in locu, iera pre acestea clas'a productiva nu le-aru găsi, fiindu ocupata cu proiectiunea de obiecte crude, séu nu si le-aru pu-tea castigă neavendu alte mijloce afara de producte crude, care nu aru avé pretiulu cuviinciosu, déca nu le-aru duce neguitorialu in locuri unde au acestea pretiu. — Sub astfelui de impregurări si pre temeiulu parcerilor desvoltate aperau fisicratii libertatea industriei si a comerciului ; dura aceste ramuri de economia naționala le priveau numai că mijloce pentru a puté capetă clas'a productiva producte de industria cu pretiu mai moderat si asiā a se puté ajută in productiunea cea adeverata. Industria si comerciul eră numai mijloce pentru u-sivarea stării tieranilor.

Fisicratii au fostu forte consecinti, pentru ca privindu ei tota avut'a naționala numai in pamenu produktivu, au fostu de parere si au cerutu, că contribuirile pentru sustinerea regimului sa se tragă numai de pre pamentu, adeca numai dela acea clasa de omeni, care se occupa cu productiunea de obiecte crude, adeca numai după pamentu sa se plateasca dare.

Principiile desvoltate de fisicratii erau forte liberali, cu deosebire liberali pentru acea clasa de omeni, care in tempurile de mai inainte erau cam asuprati din partea acelor'a cari se bucurau de unele prerogative in urm'a sistemei feudale. Caus'a pentru ce nu s'a pututu sustine acesta sistema, a fostu constitutiunea statelor formate in evolu mediu pre temeiulu sistemei feudale. Fisicratii ne-abatandu-se dela sistem'a loru cea liberala pretindeau — cu deosebire Mirabeau — schimbarea formei regimului, pretindeau o forma de regimul liberala conformu cu principiile loru liberales desvoltate in privint'a economiei naționale ; pretindeau fisicratii schimbări mari in starea sociala a omenilor, aratandu si combatendu abusurile cele multe mostenite din evulu mediu, care abusuri veneau in colissiune cu sistem'a loru cea liberala, care sistema per tangente in recunoscerea ratiunea de protestate suprema in statu. Prin acăsta fisicratii i-si facura multi contrari, ba unii le aruncau, ca ei inca aru si contribuitu la erumperea revolutiunii in Francia. — Venindu dara sistem'a fisicratilor in colisiune cu sistem'a regimelor de pre atunci, e prea firescu lucru că nu a pututu sa subsiste ; fiindu ca de o parte nu a fostu sprințita din partea puterii statelor, precum au acceptat intemeiatorii acestei sisteme, de alta parte era persecutata de multi contrari puternici. Meritul acestei sisteme e ca a trasu atentiu aputerilor de statu, că sa puna mai multu pretiu de clas'a de omeni ce se occupa cu productiunea de obiecte crude, a aratatu defectele sistemei mercantile si a datu nesuntie in castigarea avutiei naționale o directiune mai impactăre decât cum a fostu sub sistem'a mercantila.

Lupl'a ce portau fisicratii cu numerosii lor contrari si aoperatorii sistemel feudale inca nu s'a fostu ispravitu si eata resare o sistema nouă pre cämpulu sciintieei economiei naționale, o sistema, care de-si nu era asiā contraria sistemei fisicratilor, precum a fostu acăsta sistemei mercantile, totusi basandu-se pre alte principie, merita numele de sistema nouă, si acăsta e sistem'a in-dus-trie-i libere. La anulu 1776 unu englez renomitu anume Adamu Smith publicase unu opu intitulat : Cercetări d'espre natur'a si causele avutiei naționale. Ide'a fundamentală in acăsta sistema moderna e, ca lucrul e elementulu din care vine productiunea si inmultirea avutiei naționale, fia apoi lucru intrebuintiatu in ori-ce ramu de productiune. Dupa aceasta sistema avut'a unui poporu nu stă nici in bani, precum credeau mercantilistii, nici in abundanti'a de producte crude, după cum se sileau a demustră fisicratii, ci in sum'a tuturor objectelor ce servescu spre acoperirea trebuintelor omului. Acelu poporu, acea națione e mai avuta si mai sigura in avea sea, care scie lucră mai multu, séu mai bine disu, care scie lucră mai bine spre a produce mai multe obiecte, care suntu alese spre acoperirea lipselor omului.

(Va urmă)

Principatele române unite.

In camer'a deputatilor decurgu verificările de titluri. Dupa cum se vede din siedint'a tinuta la 11 Ianuariu se contestara alegerile urmatorilor deputati : Gen. Florescu En. Vacarescu, T. Pisoski, C. Bolliacu, P. Gradisteanu, A. Cilibidacke, T. Moscu, Col. Adrianu, Manolaki Costake Iepurenu.

Despre rezultatulu ulterior alu acestor consultări, déca ele s'au primitu séu s'au respinsu de camera vomu referi cu alta ocasiune. Acum treceu la cele ce referesc „Romanul” despre siedint'a senatului din 12 Ianuariu. Eata ce dice :

Senatulu a procesu adi la alegerea presedintelui, rezultatulu votului a fostu celu urmatoriu:

La scrutinul I, votanti	37
Generariu Herescu	16
Al. Plagino	12
Mitropolitul Primatul	5
Costache Grezzolescu	2

Bilete albe 1900 abz. 19
 La scrutinul II. 1900 abz. 19
 Mitropolitul Primatul 1900 abz. 19
 Generariu Herescu 1900 abz. 19
 Bilete albu 1900 abz. 19
 Prin urmare Mitropolitul primatul a fostu proclamatu presedinte

Publicațiune.

Prin carea se aduce la cunoștința onoratului public și urmatorului

Estrasul

alu socoteleloru anului civilu 1867 despre cele patru funduri, carele s'au testatu de repausatulu Dnu Ioann' Jorg'a de Baci din Brasovu spre scopuri filantropice si scolastice.

Sum'a totala a acelor' funduri este 25,200 fl. v. a. asediatu primo Loco in pretiulu casei cumperate in Piția' Brasovului sub nr. 82.

Dupa estrasul socoteleloru din anulu 1866 au fostu remasu din venitulu prediselor funduri unu restu in banii de 1886 fl. 72 xr. la care s'au adaugat

Interesul acestor funduri pre anu 1867, cu 1260 fl. —

Competint'a interesului pre anu 1867, la formandulu alu doilea fondu de 6300 fl. la legatulu IV. cu 315 fl. —

Interesul carele au intratu pre anulu 1867, (conformu desp. IV. punctu I, alu testamentului concernante) dela banii in suma de 963 f. 74 xr. din venitulu legatului IV. spre formarea unui alu doilea fondu de 6300 fl. adunati, — cu 48 fl. 18 xr

Sum'a primirei anului 1867 3509 fl. 90 xr. v. a. din care s'au datu,

1. La destinatiunea legatului I.	1
a) unu restu remasu din an 1864 72 fl 11 1/2 xr.	
b) competint'a anului 1867 105 fl. —	"
c) " pre anulu 1868 105 "	"

Sum'a 282 fl. 11 1/2 xr.

2. La destinatiunea legatului II.	69 fl. 87 xr.
3. " " "	945 "
4. " " "	IV. 315 "

cu totulu 1611 fl. 98 1/2 xr

Dupa detragerea dărei dela primire remane unu restu de 1897 fl. 91 1/2 xr. v. a. Insa de ore-ce contingentulu din destinatiunea legatului I. carele s'au aratatu sub c) datu pentru anulu 1868 contéza pre interesul fundurilor din anulu 1868, — asiā acel'a are sa se adauge in societăt'a presenta totu la restu cu 105 fl. —

Prin urmare devine restulu cu finitulu anului 1867 2002 fl. 91 1/2 xr. v. a.

carele se tñe;	
a) de fundulu de 4 200 fl. a legatului II. cu	675 fl. 99 1/2 xr
b) de formandulu alu doilea fondu a legatului IV. cu	1326 fl. 92 xr.

cu totulu 2002 fl. 91 1/2 xr. v. a.

Comitetul administrativ alu fondurilor Iuganiane.

Brasovu 31 Decembre 1867.

Damianu Datco I. Florianu
 Constantnu I. Iug'a Radu Radoviciu

Ioann' T. Popoviciu.

EDICTU.

Nicolae Gligor' Tarcea din Magu Comitatul Albei de Josu, care de cinci ani cu necredintia parasindu-si pre legiuia sea socie Elen'a lui Petru Tarci'a totu de acolo, au pribegit in lume, prin acăsta se provoca, că in terminu de unu anu de dile dela datu de fatia, sa se presentedie inaintea subscrisului foru matrimonialu, căi la din contra se va decide procesulu matrimonielu asupra-i porntu, si in absenti'a lui la intielesulu SS. Canone ale bisericiei noastre gr. or.

Sibiu 1-a Ianuariu 1868.

Scaunulu protopopescu gr. or. alu Mercurei. Petru Badila Protopopu.